

Bruselj, 18. september 2026
(OR. en)

13338/26

Medinstitucionalna zadeva:
2026/0269 (NLE)

PECHE 363

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	17. september 2026
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	COM(2026) 478 final
Zadeva:	Predlog UREDBA SVETA o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2027 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo v Sredozemskem in Črnem morju

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2026) 478 final.

Priloga: COM(2026) 478 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 17.9.2026
COM(2026) 478 final

2026/0269 (NLE)

Predlog

UREDBA SVETA

**o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2027 za nekatere staleže rib in skupine staležev
rib, ki se uporabljajo v Sredozemskem in Črnem morju**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

- **Razlogi za predlog in njegovi cilji**

Vse uredbe o določitvi ribolovnih možnosti morajo omejevati ulov staležev rib na ravneh, skladnih s splošnimi cilji skupne ribiške politike (SRP). V Uredbi (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o skupni ribiški politiki (v nadaljnjem besedilu: osnovna uredba o SRP)¹ so določene omejitve ulova in ribolovnega napora za zagotovitev, da se morski biološki viri izkoriščajo v skladu s trajnostnimi gospodarskimi, okoljskimi in socialnimi pogoji. V skladu s temi cilji sta Evropski parlament in Svet sprejela Uredbo (EU) 2019/1022 o vzpostavitvi večletnega načrta za pridnene staleže v zahodnem Sredozemlju².

Namen tega predloga uredbe Sveta je določiti ribolovne možnosti za nekatere staleže in skupine staležev v Sredozemskem in Črnem morju.

S tem predlogom so v skladu z večletnim načrtom določene ribolovne možnosti za pridnene staleže v zahodnem Sredozemlju. Ribolovne možnosti so izražene kot največji dovoljeni ribolovni napor za vse staleže. Poleg tega so določene največje omejitve ulova za dolgoostne kozice in osliča, ulovljene z uporabo posebnih vrst ribolovnega orodja. Predlaga se, da se te omejitve dodelijo državam članicam zahodnega Mediterana (Španija, Francija in Italija).

Poleg tega se predlaga, da se določijo ribolovne možnosti na podlagi sporazumov, sklenjenih v okviru Generalne komisije za ribištvo v Sredozemlju (v nadaljnjem besedilu: GFCM), regionalne organizacije za upravljanje ribištva, ki je pristojna za ohranjanje in upravljanje živih morskih virov v Sredozemskem in Črnem morju. Evropska unija je članica GFCM tako kot Bolgarija, Grčija, Španija, Francija, Hrvaška, Italija, Ciper, Malta, Romunija in Slovenija. Ukrepi, ki jih je sprejela GFCM, so za njene članice zavezujoči.

Nazadnje se predlaga, naj se določi avtonomna kvota za papalino v Črnem morju, da bi preprečili nadaljnje povečanje ribolovne umrljivosti glede na sedanjo raven.

- **Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike**

Predlagani ukrepi so skladni s cilji in pravili SRP.

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Predlagani ukrepi so skladni z drugimi politikami Unije, zlasti s politikami na področju okolja.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Pravna podlaga tega predloga je člen 43(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).

¹ Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj>).

² Uredba (EU) 2019/1022 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o vzpostavitvi večletnega načrta za ribolov, ki izkorišča pridnene staleže v zahodnem Sredozemskem morju, in spremembi Uredbe (EU) št. 508/2014 (UL L 172, 26.6.2019, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1022/oj>).

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Predlog spada pod izključno pristojnost EU na podlagi člena 3(1), točka (d), PDEU. Načelo subsidiarnosti se zato ne uporablja.

- **Sorazmernost**

V predlogu so državam članicam dodeljene ribolovne možnosti v skladu s cilji osnovne uredbe o SRP, večletnim načrtom za pridnene staleže v zahodnem Sredozemlju in rezultati letnega zasedanja GFCM. Države članice se na podlagi člena 16(6) in (7) ter člena 17 osnovne uredbe o SRP v skladu z določenimi merili same odločijo, kako se ribolovne možnosti, ki so jim na voljo, dodelijo ribiškim plovilom, ki plujejo pod njihovo zastavo. To daje državam članicam precejšnje polje proste presoje, da ribolovne možnosti razdelijo v skladu s svojimi družbenimi in gospodarskimi modeli.

- **Izbira instrumenta**

Uredba se šteje za najprimernejši instrument, saj omogoča določitev zahtev, ki se uporabljajo neposredno za države članice in zadevne gospodarske subjekte. To bo pripomoglo k njihovem pravočasnemu in usklajenemu izvajanju ter s tem k večji pravni varnosti.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z DELEŽNIKI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene/preverjanja primernosti obstoječe zakonodaje**

Ni relevantno.

- **Posvetovanja z deležniki**

Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi so potekala v okviru Sporočila Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu z dne 5. junija 2026 z naslovom Trajnostni ribolov v EU: trenutno stanje in usmeritve za leto 2027³ (COM(2026) 271 final)³.

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Ocena stanja staležev v Sredozemskem in Črnem morju temelji na najnovejšem delu Znanstvenega, tehničnega in gospodarskega odbora za ribištvo (v nadaljnjem besedilu: STECF) ter Znanstvenega svetovalnega odbora GFCM za ribištvo.

- **Ocena učinka**

Področje uporabe uredb o ribolovnih možnostih je določeno s členom 43(3) PDEU.

Kar zadeva ribolovne možnosti, ki jih je GFCM določila v Sredozemskem in Črnem morju, je v tem predlogu predvideno predvsem izvajanje mednarodno dogovorjenih ukrepov. Vsi vidiki, pomembni za oceno morebitnega učinka ribolovnih možnosti, bodo obravnavani pri pripravi in vodenju mednarodnih pogajanj za dogovor o ribolovnih možnostih Unije s tretjimi stranmi.

Predlog ne odraža zgolj kratkoročnih pomislekov, temveč je tudi del dolgoročnega pristopa, s katerim se ribolovni napor postopno prilagaja dolgoročno trajnostnim ravnam.

³ eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/PDF/?uri=COM:2026:271:FIN.

- **Primernost in poenostavitev ureditve**

Ni relevantno.

- **Temeljne pravice**

V predlogu se spoštujejo temeljne pravice, zlasti pa tiste, ki jih priznava Listina Evropske unije o temeljnih pravicah.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Predlog nima proračunskih posledic.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Spremljanje in skladnost s pravili se bosta zagotavljala v skladu z Uredbo (ES) št. 1224/2009⁴.

- **Natančnejša pojasnitev posameznih določb predloga**

V predlogu so določene ribolovne možnosti za leto 2027 za nekatere staleže ali skupine staležev v Sredozemskem in Črnem morju, kot je podrobneje opisano v nadaljevanju:

A. Izvajanje večletnega načrta upravljanja za zahodno Sredozemlje

Na podlagi večletnega načrta za pridneni ribolov v zahodnem Sredozemlju Svet določi največji dovoljeni ribolovni napor v posamezni državi članici za plovila z vlečnimi mrežami, ki lovijo pridnene staleže v zahodnem Sredozemlju. To bo razčlenjeno po skupinah ribolovnega napora in skupinah staležev, kot so navedene v Prilogi I k načrtu.

V večletnem načrtu so določeni tudi cilji in ukrepi za dolgoročno upravljanje staležev. Leta 2025 je načrt vstopil v dolgoročno fazo, v kateri se v skladu s členoma 4 in 6 uporabljajo razponi največjega trajnostnega donosa (MSY). Ribolovne možnosti za leto 2027 bodo zato temeljile na razponih, ki jih bo sporočil STECF in ki se bodo uporabili za oceno različnih možnosti upravljanja.

V skladu s členom 7(5) večletnega načrta se lahko največji dovoljeni ribolovni napor na podlagi znanstvenega mnenja določi tudi za ribolovno orodje, ki ni vlečna mreža. To je mogoče storiti, da se ohrani ocenjena raven ribolovne umrljivosti, ki omogoča dolgoročno doseganje in ohranjanje največjega trajnostnega donosa (F_{MSY}) z določenim ribolovnim vzorcem in v trenutnih povprečnih okoljskih razmerah.

STECF (STECF 25-11, STECF-24-10 in PLEN-24-03) je menil, da je za zmanjšanje ribolovne umrljivosti nujno potreben celosten pristop, zlasti za osliča, škampe in dolgoostne kozice. To bi bilo mogoče doseči s sprejetjem ukrepov ribolovnega napora za plovila z vlečnimi mrežami in plovila s parangali, skupaj z omejitvami ulova za plovila z mrežami, ki lovijo dolgoostne kozice in osliča. Na podlagi tega mnenja so bile omejitve ulova vključene v

⁴ Uredba Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike, o spremembi uredb (ES) št. 847/96, (ES) št. 2371/2002, (ES) št. 811/2004, (ES) št. 768/2005, (ES) št. 2115/2005, (ES) št. 2166/2005, (ES) št. 388/2006, (ES) št. 509/2007, (ES) št. 676/2007, (ES) št. 1098/2007, (ES) št. 1300/2008, (ES) št. 1342/2008 in razveljavitvi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1627/94 in (ES) št. 1966/2006 (<http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/2026-01-10>).

uredbe Sveta (EU) 2022/110⁵, (EU) 2023/195⁶, (EU) 2024/259⁷, (EU) 2025/219⁸ in (EU) 2026/266⁹ o določitvi ribolovnih možnosti v Sredozemskem in Črnem morju za leta 2022, 2023, 2024, 2025 in 2026. Komisija predlaga, naj se ta pristop nadaljuje tudi v letu 2027, čeprav je potekla veljavnost prehodne ureditve iz člena 7(3) večletnega načrta. Zadevne omejitve ulova so namreč zajete v členu 7(1), točka (e), osnovne uredbe o SRP, v katerem je navedeno, da „ukrepi za ohranjanje in trajnostno izkoriščanje morskih bioloških virov lahko med drugim vključujejo (...) ukrepe za določanje in dodeljevanje ribolovnih možnosti“.

Številne ribolovne možnosti so v tem predlogu označene s „pm“ (*pro memoria*), in sicer do izdaje najnovejšega znanstvenega mnenja STECF, ki ob sprejetju predloga še ni bilo na voljo). Predlog bo posodobljen z delovnim dokumentom, ko bo na voljo ustrezno mnenje.

Poleg tega ta predlog vključuje mehanizem nadomestil, ki je bil prvič vzpostavljen leta 2022 za spodbujanje uporabe selektivnega orodja in območij zaprtja za zaščito nedoraslih organizmov in drstnic. Podrobnosti bodo določene v delovnem dokumentu, ko bo na voljo najnovejše mnenje STECF.

B. Ukrepi GFCM v Sredozemskem morju

- Največja zmogljivost flote in zamrznitev zmogljivosti naprav za zbiranje rib na plovilo ter največje omejitve ulova za delfinke v celotnem Sredozemskem morju v okviru večletnega načrta upravljanja GFCM za leto 2023 (geografska podobmočja GFCM 1 do 27)

GFCM naj bi na prihodnjem letnem zasedanju oktobra 2026 sprejela novo priporočilo, v katerem bo določena dolgoročna faza večletnega načrta upravljanja, vključno z omejitvami ulova za delfinko za leto 2027. Komisija tako kot v letu 2026 predlaga nadaljnje izvajanje zgornje meje zmogljivosti flote za naprave za zbiranje rib, s katerimi se lovijo delfinke. Navedena zgornja meja zmogljivosti temelji na zmogljivosti, sporočeni GFCM leta 2019.

- Najvišje ravni ulova za sardona in sardelo ter ukrepi za male pelagične staleže v okviru večletnega načrta upravljanja GFCM za leto 2021 (geografski podobmočji 17 in 18)

GFCM naj bi na prihodnjem letnem zasedanju oktobra 2026 sprejela novo priporočilo o določitvi omejitev ulova za male pelagične vrste za leto 2027. Komisija tako kot v letu 2026 predlaga nadaljnje izvajanje zgornje meje zmogljivosti flote za plovila z zaporno plavarico in

⁵ Uredba Sveta (EU) 2022/110 z dne 27. januarja 2022 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2022 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo v Sredozemskem in Črnem morju, (UL L 21, 31.1.2022, str. 165, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/110/oj>).

⁶ Uredba Sveta (EU) 2023/195 z dne 30. januarja 2023 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2023 za nekatere staleže in skupine staležev rib, ki se uporabljajo v Sredozemskem in Črnem morju, ter spremembi Uredbe (EU) 2022/110 glede ribolovnih možnosti za leto 2022, ki se uporabljajo v Sredozemskem in Črnem morju (UL L 28, 31.1.2023, str. 220, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/195/oj>).

⁷ Uredba Sveta (EU) 2024/259 z dne 10. januarja 2024 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2024 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo v Sredozemskem in Črnem morju, (UL L, 2024/259, 11.1.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/259/oj>).

⁸ Uredba Sveta (EU) 2025/219 z dne 30. januarja 2025 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2025 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo v Sredozemskem in Črnem morju, (UL L, 2025/219, 4.2.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2025/219/oj>).

⁹ Uredba Sveta (EU) 2026/266 z dne 26. januarja 2026 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2026 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo v Sredozemskem in Črnem morju, (UL L, 2026/266, 30.1.2026, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2026/266/oj>).

plovila s pelagično vlečno mrežo, s katerimi se lovijo mali pelagični staleži. Navedena zgornja meja zmogljivosti temelji na zmogljivosti, sporočeni GFCM leta 2014.

- Največje omejitve ulova za dolgoostno rdečo kozico ter največji dovoljeni ribolovni napor in zmogljivost flote za osliča v Sicilski ožini v okviru večletnega načrta upravljanja GFCM za leto 2022 (geografska podobmočja 12 do 16)

GFCM naj bi na prihodnjem letnem zasedanju oktobra 2026 sprejela novo priporočilo o določitvi dolgoročne faze načrta upravljanja, vključno z največjimi omejitvami ulova za dolgoostno rdečo kozico ter največjega dovoljenega ribolovnega napora in največje zmogljivosti flote za osliča v Sicilski ožini za leto 2027.

- Največja zmogljivost flote in omejitev ulova za orjaško rdečo kozico ter rdečemodro kozico v Sicilski ožini (geografska podobmočja 12 do 16), Jonskem morju (geografska podobmočja 19 do 21) in Levantinskem morju (geografska podobmočja 24 do 27) v okviru zadevnih večletnih načrtov upravljanja GFCM

GFCM naj bi na prihodnjem letnem zasedanju oktobra 2026 sprejela nova priporočila o določitvi dolgoročne faze večletnih načrtov upravljanja, vključno z največjimi omejitvami ulova za dolgoostno kozico v Sicilski ožini ter Jonskem morju in Levantinskem morju za leto 2027. Komisija tako kot leta 2026 predlaga nadaljnje izvajanje zgornjih mej zmogljivosti flot za flote, ki lovijo dolgoostno kozico, v okviru zadevnih večletnih načrtov GFCM.

- Ukrepi za okatega ribona v Alboranskem morju v okviru večletnega načrta upravljanja GFCM (geografska podobmočja 1–3)

GFCM naj bi na prihodnjem zasedanju oktobra 2026 sprejela novo priporočilo o določitvi največjih omejitev ulova za okatega ribona v Alboranskem morju za leto 2027, s čimer bi se nadaljevalo uvajanje dolgoročne faze načrta upravljanja, sprejetega leta 2025.

Predlog vključuje vrsto označenih polj, ki jih je treba naknadno dopolniti s podatki o staležih, za katere bodo prehodni ukrepi GFCM prenehali veljati konec leta 2026, GFCM pa naj bi sprejela dolgoročne ukrepe. Ti naj bi vključevali prihodnje ukrepe za upravljanje pridnenih vrst v Jadranskem morju ter ukrepe za določitev letnih omejitev ulova in napora v okviru stalne faze načrtov upravljanja. GFCM bi morala na prihodnjem letnem zasedanju sprejeti nove ukrepe za te staleže. Po letnem zasedanju GFCM bo ta predlog posodobljen z delovnim dokumentom.

C. Ukrepi GFCM v Črnem morju

1. Avtonomna kvota za papalino na podlagi znanstvenega mnenja;
2. celotni dovoljeni ulov (v nadaljnjem besedilu: TAC) in dodelitev kvot za romba v okviru večletnega načrta upravljanja GFCM za ribolov romba za leto 2017, sprejetega na podlagi Priporočila GFCM/41/2017/4 (geografsko podobmočje 29), kakor je bilo spremenjeno s Priporočilom GFCM/47/2024/8.

Ukrepi, ki so funkcionalno povezani z ribolovnimi možnostmi (npr. zaprtje ribolova v času drstenja), so del tega predloga, saj brez teh obdobj zaprtja (na primer zaprtje ribolova romba v Črnem morju) ribolovnih možnosti ne bi bilo mogoče določiti na enaki ravni. Trajanje obdobj zaprtja ribolova se lahko razlikuje, odvisno od stanja staleža, ocenjenega v znanstvenem mnenju.

Predlog

UREDBA SVETA**o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2027 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo v Sredozemskem in Črnem morju**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(3) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet mora sprejeti ukrepe za določitev in dodelitev ribolovnih možnosti, po potrebi vključno z nekaterimi pogoji, ki so funkcionalno povezani s temi ribolovnimi možnostmi. V členu 16(1) Uredbe (EU) št. 1380/2013¹ je določeno, da se ribolovne možnosti državam članicam dodelijo tako, da se zagotovi relativna stabilnost ribolovnih dejavnosti vsake države članice za vsak stalež rib ali ribištvo. V členu 16(4) navedene uredbe je določeno, da se ribolovne možnosti določijo v skladu s cilji skupne ribiške politike, kot so določeni v členu 2(2) navedene uredbe.
- (2) Zato bi bilo treba v skladu z Uredbo (EU) št. 1380/2013 ribolovne možnosti določiti na podlagi razpoložljivega znanstvenega mnenja, in sicer ob upoštevanju bioloških in socialno-ekonomskih vidikov, pri čemer bi bilo treba zagotoviti pošteno obravnavo ribiških sektorjev, ter mnenj, izraženih med posvetovanjem z deležniki.
- (3) Generalna komisija za ribištvo v Sredozemlju (GFCM) je na 47. letnem zasedanju leta 2024 sprejela Priporočilo GFCM/47/2024/1, v katerem so določeni dolgoročni ukrepi upravljanja za jeguljo (*Anguilla anguilla*), kot je predvideno v Priporočilu GFCM/46/2023/16 o dolgoročnem načrtu upravljanja za jeguljo (geografska podobmočja GFCM 1–27). Priporočilo GFCM/47/2024/1 za leto 2027 ohranja šestmesečno obdobje zaprtja gospodarskega ribolova in prepoved rekreacijskega ribolova. Poleg tega navedeno priporočilo dejavnosti gospodarskega ribolova za steklene jegulje omejuje na obdobje dveh mesecev in dovoljuje tak ribolov le pod določenimi pogoji. Ti ukrepi se morajo v skladu z navedenim priporočilom uporabljati za vse morske vode Sredozemskega morja, za sladke vode in za brakične vode, kot so estuariji, obalne lagune in somornice. Navedene ukrepe bi bilo treba prenesti v pravo Unije.
- (4) GFCM je na 47. letnem zasedanju leta 2024 sprejela tudi Priporočilo GFCM/47/2024/2, v katerem so določeni dolgoročni ukrepi za trajnostno izkoriščanje rdeče korale (*Corallium rubrum*), kot je predvideno v Priporočilu GFCM/43/2019/4 o načrtu upravljanja za trajnostno izkoriščanje rdeče korale v Sredozemskem morju (geografska podobmočja GFCM 1 do 27). Priporočilo GFCM/47/2024/2 za leto 2027

¹ Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES UL L 354, 28.12.2013, str. 22, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj>.

ohranja zamrznitev ribolovnega napora, izraženega kot največje število dovoljenj za ribolov, in omejitve nabiranja za rdečo koralo. Navedene ukrepe bi bilo treba prenesti v pravo Unije.

- (5) GFCM je na 46. letnem zasedanju leta 2023 sprejela Priporočilo GFCM/46/2023/14 o večletnem načrtu upravljanja za trajnostno izkoriščanje delfink (*Coryphaena hippurus*) v Sredozemskem morju (geografska podobmočja GFCM 1 do 27), s katerim so se za obdobje 2024–2031 uvedle zgornja meja zmogljivosti flote, zamrznitev zmogljivosti naprav za zbiranje rib na plovilo in omejitev ulova. Za rekreacijski ribolov je v navedenem priporočilu nadalje določeno, da bi bilo treba upoštevati omejeno količino dnevnega ulova. Te ukrepe, ki se nanašajo na leto 2027, bi bilo treba prenesti v pravo Unije.
- (6) [DOPOLNITI: GFCM 49 delfinka].
- (7) Z Uredbo (EU) 2019/1022² Evropskega parlamenta in Sveta je bil vzpostavljen večletni načrt za ribolov, ki izkorišča pridelne staleže v zahodnem Sredozemskem morju (geografska podobmočja GFCM 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10 in 11). V navedenem načrtu so določeni cilji in ukrepi za dolgoročno ohranjanje in trajnostno izkoriščanje v njem zajetih staležev. To vključuje ukrepe za doseganje in ohranjanje največjega trajnostnega donosa (MSY) za ciljne staleže, s čimer se zagotovi, da se pri izkoriščanju živih morskih bioloških virov populacije lovljenih vrst obnovljajo in ohranjajo nad ravnmi, ki omogočajo največji trajnostni donos.
- (8) V skladu s členom 4(1) Uredbe (EU) 2019/1022 bi bilo treba ribolovne možnosti za staleže iz člena 1(2) Uredbe (EU) 2019/1022 določiti v razponu vrednosti ribolovne umrljivosti, ki omogočajo največji trajnostni donos (v nadaljnjem besedilu: razponi FMSY), ali na nižji ravni in v skladu z zaščitnimi ukrepi iz navedene uredbe. Razponi FMSY so določeni v ustreznem mnenju Znanstvenega, tehničnega in gospodarskega odbora za ribištvo (STECF). Kadar ni na voljo ustreznih znanstvenih informacij, bi bilo treba ribolovne možnosti za staleže iz člena 1(2) ali člena 1(3) navedene uredbe določiti v skladu s previdnostnim pristopom k upravljanju ribištva v skladu s členom 4(6) navedene uredbe.
- (9) Poleg tega bi morale biti ribolovne možnosti po eni strani izražene kot največji dovoljeni ribolovni napor za plovila z vlečnimi mrežami in plovila s parangali, določen v skladu z ureditvijo ribolovnega napora iz člena 7 Uredbe (EU) 2019/1022, po drugi strani pa kot največje omejitve ulova za rdeče-modro kozico (*Aristeus antennatus*) in orjaško rdečo kozico (*Aristaeomorpha foliacea*) v globokih vodah, določene v skladu z znanstvenim mnenjem in členom 16(4) Uredbe (EU) št. 1380/2013.
- (10) [DOPOLNITI: mnenje STECF za zahodno Sredozemlje].
- (11) Da bi spodbudili uporabo selektivnosti ribolovnega orodja in določili območja dejanskega zaprtja ribolova ter tako zaščitili mladice in drstnice, je bil z Uredbo Sveta (EU) 2022/110³ vzpostavljen mehanizem nadomestil v ureditvi ribolovnega napora za

² Uredba (EU) 2019/1022 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o vzpostavitvi večletnega načrta za ribolov, ki izkorišča pridelne staleže v zahodnem Sredozemskem morju, in spremembi Uredbe (EU) št. 508/2014, UL L 172, 26.6.2019, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1022/oj>.

³ Uredba Sveta (EU) 2022/110 z dne 27. januarja 2022 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2022 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo v Sredozemskem in Črnem morju, UL L 21, 31.1.2022, str. 165, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/110/oj>.

plovila z vlečnimi mrežami. *[DOPOLNITI: nasveti za mehanizem nadomestil v zahodnem Sredozemlju]*.

- (12) V skladu s členom 6 Uredbe (EU) 2019/1022 se v primeru, ko je po znanstvenem mnenju biomasa drstitvenega staleža katerega koli staleža iz člena 1(2) navedene uredbe pod previdnostno referenčno točko za biomaso (BPA) ali pod mejno referenčno točko za biomaso (BLIM), morajo sprejeti popravni ukrepi, da se zagotovi hitra vrnitev staležev nad ravni, ki omogočajo največji trajnostni donos. *[DOPOLNITI: popravni ukrepi za zahodno Sredozemlje]*.
- (13) GFCM je na 44. letnem zasedanju leta 2021 sprejela Priporočilo GFCM/44/2021/20 o večletnem načrtu upravljanja za trajnostno izkoriščanje malih pelagičnih staležev v Jadranskem morju (geografski podobmočji GFCM 17 in 18), s katerim sta bili za plovila z zaporno plavarico in plovila z vlečnimi mrežami, ki lovijo male pelagične vrste, za obdobje 2022–2029 uvedeni najvišja raven ulova in zadevna zgornja meja zmogljivosti flote. Te ukrepe, ki se nanašajo na leto 2027, bi bilo treba prenesti v pravo Unije.
- (14) *[DOPOLNITI: GFCM 49 male pelagične vrste v Jadranskem morju]*.
- (15) *[DOPOLNITI: GFCM 49 pridneni staleži v Jadranskem morju]*.
- (16) Ob upoštevanju posebnosti slovenske flote in njenega zanemarljivega vpliva na staleže malih pelagičnih vrst ter v skladu z odstavkom 33 Priporočila GFCM/44/2021/20 je primerno ohraniti obstoječe ribolovne vzorce ter slovenski floti omogočiti dostop do dodelitve minimalne količine malih pelagičnih vrst.
- (17) GFCM je na 45. letnem zasedanju leta 2022 sprejela Priporočilo GFCM/45/2022/4 o večletnem načrtu upravljanja za trajnostno izkoriščanje pridnenih staležev v Sicilski ožini (geografska podobmočja GFCM 12 do 16), s katerim sta bili razveljavljeni priporočili GFCM/44/2021/12 in GFCM/42/2018/5. S Priporočilom GFCM/45/2022/4 so bile uvedene ureditev ribolovnega napora za osliča (*Merluccius merluccius*) in omejitve ulova za dolgoostno rdečo kozico (*Parapenaeus longirostris*) ter zamrznitev ribolovne zmogljivosti. Te ukrepe, ki se nanašajo na leto 2027, bi bilo treba prenesti v pravo Unije.
- (18) *[DOPOLNITI: GFCM 49 pridneni staleži v Sicilski ožini]*.
- (19) GFCM je na 45. letnem zasedanju leta 2022 sprejela Priporočilo GFCM/45/2022/5 o večletnem načrtu upravljanja za trajnostno izkoriščanje staležev orjaške rdeče kozice in rdeče-modre kozice v Sicilski ožini (geografska podobmočja GFCM 12 do 16), s katerim sta bili razveljavljeni priporočili GFCM/44/2021/7 in GFCM/43/2019/6. S Priporočilom GFCM/45/2022/5 sta bili uvedeni omejitev ulova in zamrznitev ribolovne zmogljivosti. Te ukrepe, ki se nanašajo na leto 2027, bi bilo treba prenesti v pravo Unije.
- (20) *[DOPOLNITI: GFCM 49 kozice v Sicilski ožini]*.
- (21) GFCM je na 45. letnem zasedanju leta 2022 sprejela Priporočilo GFCM/45/2022/6 o večletnem načrtu upravljanja za trajnostno izkoriščanje staležev orjaške rdeče kozice in rdeče-modre kozice v Jonskem morju (geografska podobmočja GFCM 19 do 21), s katerim sta bili razveljavljeni priporočili GFCM/44/2021/8 in GFCM/42/2018/4. S Priporočilom GFCM/45/2022/6 sta bili uvedeni omejitev ulova in zamrznitev ribolovne zmogljivosti. Te ukrepe, ki se nanašajo na leto 2027, bi bilo treba prenesti v pravo Unije.
- (22) *[DOPOLNITI: GFCM 49 kozice v Jonskem morju]*.

- (23) GFCM je na 45. letnem zasedanju leta 2022 sprejela Priporočilo GFCM/45/2022/7 o večletnem načrtu upravljanja za trajnostno izkoriščanje staležev orjaške rdeče kozice in rdeče-modre kozice v Levantinskem morju (geografska podobmočja GFCM 24 do 27), s katerim sta bili razveljavljeni priporočili GFCM/44/2021/6 in GFCM/42/2018/3. S Priporočilom GFCM/45/2022/7 sta bili uvedeni omejitve ulova in zamrznitev ribolovne zmogljivosti. Te ukrepe, ki se nanašajo na leto 2027, bi bilo treba prenesti v pravo Unije.
- (24) [DOPOLNITI: GFCM 49 kozice v Levantinskem morju].
- (25) GFCM je na 45. letnem zasedanju leta 2022 sprejela Priporočilo GFCM/45/2022/3 o večletnem načrtu upravljanja za trajnostno izkoriščanje okatega ribona (*Pagellus bogaraveo*) v Alboranskem morju (geografska podobmočja GFCM 1 do 3), s katerim so bila razveljavljena priporočila GFCM/44/2021/4, GFCM/43/2019/2 in GFCM/41/2017/2. S Priporočilom GFCM/45/2022/3 je bilo uvedeno največje število plovil s parangalom in plovil z ročno ribiško vrstico z dovoljenjem za ribolov v Alboranskem morju. GFCM je na 48. letnem zasedanju leta 2025 sprejela Priporočilo GFCM/48/2025/7 o dolgoročni ribolovni ureditvi za okatega ribona v Alboranskem morju (geografska podobmočja GFCM 1 do 3). Navedene ukrepe bi bilo treba prenesti v pravo Unije.
- (26) [DOPOLNITI: GFCM 49 okati ribon].
- (27) Na podlagi znanstvenega mnenja delovne skupine GFCM za Črno morje bi bilo treba ohraniti sedanjo raven ribolovne umrljivosti papaline (*Sprattus sprattus*), da se zagotovi trajnostnost staleža papaline v Črnem morju (geografsko podobmočje GFCM 29). Zato je primerno nadaljevati z določitvijo avtonomne kvote za ta stalež.
- (28) GFCM je na 47. letnem zasedanju leta 2024 sprejela Priporočilo GFCM/47/2024/8 o spremembi priporočil GFCM/43/2019/3 in GFCM/41/2017/4 o večletnem načrtu upravljanja za ribolov romba (*Scophthalmus maximus*) v Črnem morju (geografsko podobmočje GFCM 29). S Priporočilom GFCM/47/2024/8 sta bila uvedena posodobljen regionalni celotni dovoljeni ulov (TAC) in sistem za dodeljevanje kvot za romba. V skladu s Priporočilom GFCM/41/2017/4 sta dvomesečno obdobje zaprtja ribolova in omejitev ribolovnih dni na 180 dni na leto funkcionalno povezana z ribolovnimi možnostmi. Te ukrepe, ki se nanašajo na leto 2027, bi bilo treba prenesti v pravo Unije, saj bi bilo treba brez teh ukrepov TAC določiti na drugi ravni.
- (29) [DOPOLNITI: GFCM 49 za prenos neizkoriščene kvote EU za romba].
- (30) Uporabo ribolovnih možnosti, ki so na voljo ribiškim plovilom Unije in so določene v tej uredbi, ureja Uredba Sveta (ES) št. 1224/2009⁴, zlasti člena 33 in 34 navedene uredbe o evidentiranju ulova in ribolovnih naporov ter sporočanju podatkov o izčrpanju ribolovnih možnosti. Zato je treba določiti oznake, ki jih države članice uporabljajo pri pošiljanju podatkov Komisiji v zvezi z iztovarjanjem staležev, ki jih ureja ta uredba.

⁴ Uredba Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike, o spremembi uredb (ES) št. 847/96, (ES) št. 2371/2002, (ES) št. 811/2004, (ES) št. 768/2005, (ES) št. 2115/2005, (ES) št. 2166/2005, (ES) št. 388/2006, (ES) št. 509/2007, (ES) št. 676/2007, (ES) št. 1098/2007, (ES) št. 1300/2008, (ES) št. 1342/2008 in razveljavitvi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1627/94 in (ES) št. 1966/2006, UL L 343, 22.12.2009, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj>.

- (31) Da bi se izognili prekinitvi ribolovnih dejavnosti in bi ribičem Unije zagotovili preživetje, bi se morala ta uredba uporabljati od 1. januarja 2027. Ta uredba bi morala zaradi nujnosti začeti veljati dan po objavi –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Področje uporabe

1. Ta uredba se uporablja za ribiška plovila Unije, ki lovijo v Sredozemskem in Črnem morju in izkoriščajo naslednje staleže:
 - (a) jegulje (*Anguilla anguilla*), rdeče korale (*Corallium rubrum*) in delfinke (*Coryphaena hippurus*) v Sredozemskem morju;
 - (b) rdeče-modre kozice (*Aristeus antennatus*), dolgoostne rdeče kozice (*Parapenaeus longirostris*), orjaške rdeče kozice (*Aristaeomorpha foliacea*), osliča (*Merluccius merluccius*), škampa (*Nephrops norvegicus*) in bradača (*Mullus barbatus*) v zahodnem Sredozemskem morju;
 - (c) sardona (*Engraulis encrasicolus*) in sardele (*Sardina pilchardus*) v Jadranskem morju;
 - (d) osliča (*Merluccius merluccius*), škampa (*Nephrops norvegicus*), morskega lista (*Solea solea*), dolgoostne rdeče kozice (*Parapenaeus longirostris*) in bradača (*Mullus barbatus*) v Jadranskem morju;
 - (e) osliča (*Merluccius merluccius*) in dolgoostne rdeče kozice (*Parapenaeus longirostris*) v Sicilski ožini;
 - (f) orjaške rdeče kozice (*Aristaeomorpha foliacea*) in rdeče-modre kozice (*Aristeus antennatus*) v Sicilski ožini ter Jonskem in Levantinskem morju;
 - (g) okatega ribona (*Pagellus bogaraveo*) v Alboranskem morju;
 - (h) papalino (*Sprattus sprattus*) in romba (*Scophthalmus maximus*) v Črnem morju.
2. Ta uredba se uporablja tudi za druge ribolovne dejavnosti v Uniji, vključno z rekreacijskim ribolovom, kadar so izrecno navedene v zadevnih določbah.

Člen 2

Opredelitev pojmov

1. V tej uredbi se uporabljajo opredelitve pojmov iz člena 4(1) Uredbe (EU) št. 1380/2013. Poleg tega se uporabljajo še naslednje opredelitve pojmov:
 - (a) „mednarodne vode“ pomeni vode, ki so zunaj suverenosti ali jurisdikcije katere koli države;
 - (b) „rekreacijski ribolov“ pomeni negospodarske ribolovne dejavnosti, ki morske žive vodne vire izkoriščajo za rekreacijo, turizem ali šport;
 - (c) „celotni dovoljeni ulov“ (TAC) pomeni:
 - i) za ribolov, za katerega velja izjema od obveznosti iztovarjanja iz člena 15(4) do (7) Uredbe (EU) št. 1380/2013, količino rib, ki se lahko iz posameznega staleža iztovori vsako leto;

- ii) za vse druge vrste ribolova količino rib, ki se lahko iz posameznega staleža ulovi v obdobju enega leta;
- (d) „kvota“ pomeni delež TAC, ki je dodeljen Uniji ali državi članici;
- (e) „avtonomna kvota Unije“ pomeni omejitev ulova, samostojno dodeljeno ribiškimi plovilom Unije, če ni dogovora o TAC;
- (f) „analitska kvota“ pomeni avtonomno kvoto Unije, za katero je na voljo analitična ocena;
- (g) „analitična ocena“ pomeni količinsko oceno trendov v danem staležu na podlagi podatkov o biologiji in izkoriščanju staleža, ki so bili v znanstvenem pregledu označeni kot dovolj kakovostni za pripravo znanstvenega mnenja o možnostih za prihodnje ulove;
- (h) „naprava za zbiranje rib“ pomeni kakršno koli sidrno opremo, ki plava na morski gladini in katere namen je privabiti ribe.

Člen 3 **Ribolovna območja**

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve ribolovnih območij:

- (a) „geografska podobmočja GFCM“ so območja, določena v Prilogi I k Uredbi (EU) 2023/2124 Evropskega parlamenta in Sveta⁵;
- (b) „Sredozemsko morje“ pomeni vode na geografskih podobmočjih GFCM 1 do 27, kot so določena v Prilogi I k Uredbi (EU) 2023/2124;
- (c) „zahodno Sredozemsko morje“ pomeni vode na geografskih podobmočjih GFCM 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10 in 11, kot so določena v Prilogi I k Uredbi (EU) 2023/2124;
- (d) „Jadransko morje“ pomeni vode na geografskih podobmočjih GFCM 17 in 18, kot sta določeni v Prilogi I k Uredbi (EU) 2023/2124;
- (e) „Sicilska ožina“ pomeni vode na geografskih podobmočjih GFCM 12, 13, 14, 15 in 16, kot so določena v Prilogi I k Uredbi (EU) 2023/2124;
- (f) „Jonsko morje“ pomeni vode na geografskih podobmočjih GFCM 19, 20 in 21, kot so določena v Prilogi I k Uredbi (EU) 2023/2124;
- (g) „Levantsko morje“ pomeni vode na geografskih podobmočjih GFCM 24, 25, 26 in 27, kot so določena v Prilogi I k Uredbi (EU) 2023/2124;
- (h) „Alboransko morje“ pomeni vode na geografskih podobmočjih GFCM 1, 2 in 3, kot so določena v Prilogi I k Uredbi (EU) 2023/2124;
- (i) „Črno morje“ pomeni vode na geografskem podobmočju GFCM 29, kot je določeno v Prilogi I k Uredbi (EU) 2023/2124.

⁵ Uredba (EU) 2023/2124 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. oktobra 2023 o nekaterih določbah za ribolov na območju Sporazuma Generalne komisije za ribištvo v Sredozemlju (GFCM) (prenovitev) (UL L, 2023/2124, 12.10.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2124/oj>).

NASLOV II

RIBOLOVNE MOŽNOSTI ZA RIBIŠKA PLOVILA UNIJE

POGLAVJE I

Sredozemsko morje

Člen 4

Jegulja

1. Ta člen se uporablja za brakične in sladke vode geografskih podobmočij GFCM 1 do 27. Brakične vode vključujejo estuarije, obalne lagune in somornice.
2. Najmanj šest mesecev je prepovedano izvajati dejavnosti gospodarskega ribolova jegulje, bodisi kot ciljne vrste bodisi kot naključnega prilova, za jegulje s skupno dolžino več kot 12 cm. Vsaka zadevna država članica zato določi eno ali več obdobij zaprtja ribolova ob upoštevanju naslednjega:
 - (a) obdobje ali obdobja zaprtja ribolova znotraj ene države članice se lahko po potrebi razlikujejo od enega ribolovnega območja do drugega, da se upošteva geografski in časovni selitveni vzorec jegulje v različnih življenjskih obdobjih;
 - (b) obdobje ali obdobja zaprtja ribolova trajajo vsaj šest zaporednih mesecev oziroma skupno šest mesecev v skladu s pogoji iz odstavka 3 ter
 - (c) obdobje ali obdobja zaprtja ribolova so skladna z ohranitvenimi cilji iz Uredbe Sveta (ES) št. 1100/2007⁶, vzpostavljenimi nacionalnimi načrti upravljanja in časovnimi selitvenimi vzorci evropske jegulje v ustreznem življenjskem obdobju v zadevni državi članici.
3. Obdobje zaprtja ribolova traja od 1. januarja do 31. marca 2027, poleg tega pa vsaka zadevna država članica določi dodatno trimesečno obdobje zaprtja ribolova med 1. aprilom in 30. novembrom 2027.
4. Dejavnosti gospodarskega ribolova jegulje s skupno dolžino manj kot 12 cm so dovoljene vsako leto za obdobje dveh mesecev. Vsaka država članica, ki jo ta ribolov zadeva, imenuje znanstveno ustanovo, ki spremlja ribolov ter nadzoruje zbiranje in analizo podatkov.
5. Največje število dovoljenj za ribolov in največje število pasivnih ribolovnih orodij, ki se smejo uporabljati za gospodarski ribolov jegulje s skupno dolžino manj kot 12 cm, ne presegata ravni iz Priloge I.
6. Rekreatijski ribolov jegulje je prepovedan v vseh njenih življenjskih obdobjih.
7. Vsaka zadevna država članica obvesti Komisijo o:
 - (a) obdobju ali obdobjih zaprtja ribolova, ki jih je določila v skladu z odstavkoma 2 in 3, do 1. marca 2027;

⁶ Uredba Sveta (ES) št. 1100/2007 z dne 18. septembra 2007 o ukrepih za obnovo staleža evropske jegulje, UL L 248, 22.9.2007, str. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2007/1100/oj>.

- (b) nacionalnih ukrepov v zvezi z obdobjem ali obdobji zaprtja ribolova, ki jih je določila v skladu z odstavkoma 2 in 3, v dveh tednih po sprejetju teh obdobji ter
- (c) obdobju, v katerem je v skladu z odstavkom 4 dovoljen ribolov jegulje s skupno dolžino manj kot 12 cm, do 1. marca 2027.

Člen 5 **Rdeča korala**

1. Ta člen se uporablja za vse dejavnosti ribiških plovil Unije v Sredozemskem morju, pri katerih se nabira rdeča korala (*Corallium rubrum*).
2. Kar zadeva usmerjeni ribolov, največje število dovoljenj za ribolov in največje količine staležev rdečih koral, ki jih naberejo ribiška plovila Unije in ki se naberejo pri dejavnostih nabiranja Unije, ne presegajo ravni iz Priloge II.

Člen 6 **Delfinka**

1. Ta člen se uporablja za vse dejavnosti gospodarskega pelagičnega ribolova ribiških plovil Unije, ki lovijo delfinke (*Coryphaena hippurus*) v Sredozemskem morju z uporabo naprav za zbiranje rib. Uporablja se tudi za rekreacijski ribolov delfink v Sredozemskem morju.
2. Največja zmogljivost flote ribiških plovil Unije z dovoljenjem za ribolov delfink, izražena v številu plovil, kW in bruto tonaži (BT), je omejena, kot določa Priloga III.
3. Največje število naprav za zbiranje rib na plovilo z dovoljenjem za ribolov delfinke je omejeno, kot določa Priloga III.
4. Najvišja raven ulova delfinke ne sme preseči ravni iz Priloge III.
5. Rekreacijski ribolov delfinke se dovoli od 15. avgusta do 31. decembra, največje število ulovov pa je omejeno na 10 kg ali pet rib katere koli velikosti na osebo na dan.

POGLAVJE II

Zahodno Sredozemsko morje

Člen 7 **Pridneni staleži**

1. Ta člen se uporablja za vse ribolovne dejavnosti ribiških plovil Unije in druge ribolovne dejavnosti Unije, pri katerih se lovijo pridneni staleži iz člena 1(2) Uredbe (EU) 2019/1022, v zahodnem Sredozemskem morju.
2. Največji dovoljeni ribolovni napor za plovila z vlečnimi mrežami in plovila s parangali je omejen, kot določa Priloga IV. Države članice največji dovoljeni ribolovni napor upravljajo v skladu s členom 9 Uredbe (EU) 2019/1022 in členi 26 do 34 Uredbe (ES) št. 1224/2009.

3. Največje omejitve ulova za rdeče-modro kozico (*Aristeus antennatus*) v Alboranskem morju, na Balearskih otokih, v severni Španiji in Levjem zalivu se omejijo v skladu s Prilogo IV.
4. Največje omejitve ulova za rdeče-modro kozico (*Aristeus antennatus*) in orjaško rdečo kozico (*Aristaeomorpha foliacea*) na Korziki, v Ligurskem morju, Tirenskem morju in na Sardiniji se omejijo v skladu s Prilogo IV.
5. Dodelitev ribolovnih možnosti državam članicam, kot je določena v Prilogi IV, ne posega v:
 - (a) izmenjave na podlagi člena 16(8) Uredbe (EU) št. 1380/2013;
 - (b) odbitke in ponovne dodelitve v skladu s členom 37 Uredbe (ES) št. 1224/2009;
 - (c) dodatna iztovarjanja, dovoljena na podlagi člena 3 Uredbe (ES) št. 847/96 ali člena 15(9) Uredbe (EU) št. 1380/2013;
 - (d) količine, zadržane v skladu s členom 4 Uredbe (ES) št. 847/96 ali prenesene na podlagi člena 15(9) Uredbe (EU) št. 1380/2013;
 - (e) odbitke, izvedene v skladu s členi 105, 106 in 107 Uredbe (ES) št. 1224/2009.

Člen 8
Mehanizem nadomestil

[DOPOLNITI]

Člen 9
Popravni ukrepi

[DOPOLNITI]

Člen 10
Evidentiranje in prenos podatkov

1. Države članice evidentirajo podatke o ribolovnem naporu in jih posredujejo Komisiji v skladu s členoma 33 in 34 Uredbe (ES) št. 1224/2009 ter členi 56, 58 in 59 Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2025/2196⁷.
2. Kadar države članice Komisiji pošljejo podatke v zvezi z ribolovnim naporom v skladu s členoma 33 in 34 Uredbe (ES) št. 1224/2009, pri tem uporabijo kode skupine ribolovnega napora iz Priloge IV k tej uredbi.

⁷ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2025/2196 z dne 17. oktobra 2025 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 glede dostopa do voda in virov, nadzora ribolova, nadzorovanja, inšpekcijskih pregledov in izvrševanja, odbitkov kvot in ribolovnega napora, podatkov in informacij ter o razveljavitvi Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 404/2011 (UL L, 2025/2196, 12.11.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/2196/oj).

POGLAVJE III

Jadransko morje

Člen 11

Mali pelagični staleži

1. Ta člen se uporablja za vse ribolovne dejavnosti ribiških plovil Unije in druge ribolovne dejavnosti Unije v Jadranskem morju, pri katerih se lovita sardela (*Sardina pilchardus*) in sardon (*Engraulis encrasicolus*).
2. Najvišja raven ulova sardele in sardona ne sme preseči ravni iz Priloge V.
3. V Prilogi V je določena največja zmogljivost flote ribiških plovil Unije z dovoljenjem za ribolov malih pelagičnih vrst, izražena v kW, BT in številu.
4. Člena 3 in 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporabljata, kadar država članica uporabi vsakoletno prilagodljivost, določeno v členu 15(9) Uredbe (EU) št. 1380/2013.

Člen 12

Pridneni staleži

[DOPOLNITI]

Člen 13

Prenos podatkov

Kadar države članice na podlagi členov 33 in 34 Uredbe (ES) št. 1224/2009 Komisiji predložijo podatke v zvezi z iztovarjanjem in ribolovnim naporom, uporabijo kode staležev in skupin ribolovnega napora iz Priloge V k tej uredbi.

POGLAVJE IV

Sicilska ožina

Člen 14

Oslič in dolgoostna rdeča kozica

1. Ta člen se uporablja za vse dejavnosti ribiških plovil Unije in druge ribolovne dejavnosti Unije v Sicilski ožini, pri katerih se lovita oslič (*Merluccius merluccius*) in dolgoostna rdeča kozica (*Parapenaeus longirostris*).
2. V Prilogi VI je določena največja zmogljivost flote plovil s pridneno vlečno mrežo z dovoljenjem za ribolov pridnenih staležev v okviru področja uporabe tega člena, izražena v številu plovil, kW in BT.
3. Največji dovoljeni ribolovni napor za osliča (v številu ribolovnih dni) za plovila s pridneno vlečno mrežo s širilkami (OTB), ki lovijo osliča, je določen v Prilogi VI.
4. Najvišja raven ulova dolgoostne rdeče kozice ne sme preseči ravni iz Priloge VI.

5. Države članice največji dovoljeni ribolovni napor upravljajo v skladu s členi 26 do 35 Uredbe (ES) št. 1224/2009.

Člen 15

Dolgoostne kozice

1. Ta člen se uporablja za vse ribolovne dejavnosti ribiških plovil Unije in druge ribolovne dejavnosti Unije, pri katerih se v Sicilski ožini lovita orjaška rdeča kozica (*Aristaeomorpha foliacea*) in rdeče-modra kozica (*Aristeus antennatus*).
2. Največja zmogljivost flote plovil s pridneno vlečno mrežo z dovoljenjem za ribolov pridnenih staležev v okviru področja uporabe tega člena, izražena v številu plovil, kW in BT, je določena v Prilogi VI.
3. Najvišja raven ulova ne sme preseči ravni iz Priloge VI.

Člen 16

Prenos podatkov

Kadar države članice na podlagi členov 33 in 34 Uredbe (ES) št. 1224/2009 Komisiji predložijo podatke v zvezi z iztovarjanjem količine ujetih staležev, uporabijo kode staležev iz Priloge VI k tej uredbi.

POGLAVJE V

Jonsko morje in Levantinsko morje

Člen 17

Dolgoostne kozice

1. Ta člen se uporablja za vse ribolovne dejavnosti ribiških plovil Unije in druge ribolovne dejavnosti Unije, pri katerih se v Jonskem in Levantinskem morju lovita orjaška rdeča kozica (*Aristaeomorpha foliacea*) in rdeče-modra kozica (*Aristeus antennatus*).
2. Največja zmogljivost flote plovil s pridneno vlečno mrežo z dovoljenjem za ribolov staleža dolgoostne kozice iz tega člena, izražena v številu plovil, kW in BT, je določena v Prilogi VII.
3. Najvišja raven ulova ne sme preseči zadevnih ravni iz Priloge VII.

POGLAVJE VI

Alboransko morje

Člen 18

Okati ribon

1. Ta člen se uporablja za vse dejavnosti gospodarskega in rekreacijskega ribolova, pri katerih ribiška plovila Unije lovijo okatega ribona (*Pagellus bogaraveo*) s parangali in ročnimi ribiškimi vrvicami v Alboranskem morju.

2. Najvišja raven ulova ne sme preseči ravni iz Priloge VIII.
3. Največje število plovil s parangali in plovil z ročno ribiško vrvico z dovoljenjem za ribolov okatega ribona je določeno v Prilogi VIII.
4. Za zaščito ključnega staleža med drstenjem se uvede časovno zaprtje ribolova za obdobja, ki niso krajša od 60 zaporednih dni. Tako zaprtje se uvede za vsaj dva meseca in se izvaja v obdobju od januarja do marca 2027 za ključna območja razširjenosti okatega ribona v Alboranskem morju.
5. Rekreativski ribolov okatega ribona je prepovedan.

POGLAVJE VII

Črno morje

Člen 19

Papalina

1. Ta člen se uporablja za vse dejavnosti ribiških plovil Unije in druge ribolovne dejavnosti Unije v Črnem morju, pri katerih se lovi papalina (*Sprattus sprattus*).
2. Avtonomna kvota Unije za papalino je določena v Prilogi IX.
3. Člena 3 in 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporabljata, kadar država članica uporabi vsakoletno prilagodljivost, določeno v členu 15(9) Uredbe (EU) št. 1380/2013.

Člen 20

Romb

1. Ta člen se uporablja za vse dejavnosti ribiških plovil Unije in druge ribolovne dejavnosti Unije v Črnem morju, pri katerih se lovi romb (*Scophthalmus maximus*).
2. V Prilogi IX so določeni TAC za romba, ki se uporabljajo v vodah Unije v Črnem morju, dodeljevanje teh TAC državam članicam in po potrebi pogoji, ki so s tem funkcionalno povezani.
3. Člena 3 in 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporabljata, kadar država članica uporabi vsakoletno prilagodljivost, določeno v členu 15(9) Uredbe (EU) št. 1380/2013.

Člen 21

Upravljanje ribolovnega napora za romba

Ribiška plovila Unije, ki imajo dovoljenje za ribolov romba v okviru področja uporabe člena 20, ne presegajo 180 ribolovnih dni na leto, ne glede na skupno dolžino teh plovil.

Člen 22

Obdobje zaprtja ribolova romba

Ribiškim plovilom Unije je prepovedano izvajati kakršne koli ribolovne dejavnosti romba, vključno s pretovarjanjem, zadrževanjem na krovu, iztovarjanjem in prvo prodajo romba, v vodah Unije v Črnem morju od 15. aprila do 15. junija 2027.

Člen 23

Posebne določbe o dodelitvah ribolovnih možnosti v Črnem morju

Dodelitev ribolovnih možnosti državam članicam, kot je določena v Prilogi IX, ne posega v:

- (a) izmenjave na podlagi člena 16(8) Uredbe (EU) št. 1380/2013;
- (b) odbitke in ponovne dodelitve v skladu s členom 37 Uredbe (ES) št. 1224/2009;
- (c) odbitke, izvedene v skladu s členoma 105 in 107 Uredbe (ES) št. 1224/2009.

Člen 24

Prenos podatkov

Kadar države članice na podlagi členov 33 in 34 Uredbe (ES) št. 1224/2009 Komisiji predložijo podatke v zvezi z iztovarjanjem količin staležev papaline in romba, ulovljenih v vodah Unije v Črnem morju, uporabijo kode staležev, določene v Prilogi IX k tej uredbi.

NASLOV III

KONČNE DOLOČBE

Člen 25

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

Uporablja se od 1. januarja 2027 do 31. decembra 2027.

V Bruslju,

Za Svet

predsednik/predsednica